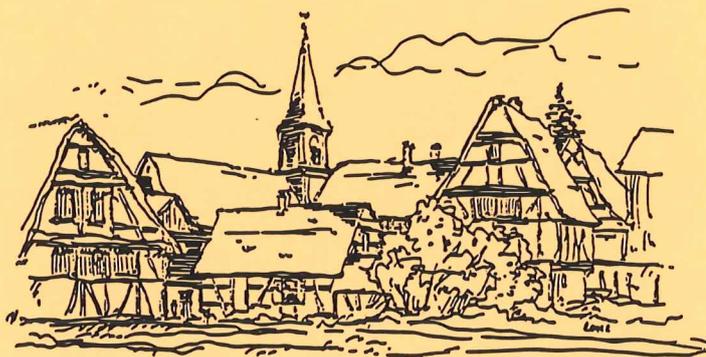


S' Limershemer Blattel



Décembre 1992 - N° 4



- Le mot du maire*
- Quelques chiffres du budget primitif 1992*
- L'année 1992 à Limersheim*
- Manifestation durant l'année 1991-1992*
- Calendrier des fêtes 1992-1993*
- Plantation dans la forêt communale*
- La mairie de Limersheim communique*
- Association foncière*
- Analyse de l'eau : résultats, observations, conclusion*
- Nos jeunes ont l'esprit d'entreprise*
- Le Bruch de l'Andlau*
- Alte Bäume*
- Les arboriculteurs exposent*
- Un certain regard*
- La passation de commandement*
- Information du centre de traitement de l'alerte*
- Clin d'œil sur la fraternité des malades*
- Elaboration de la charte de développement local*
- Maladies transmises par des tiques*
- Adieu au curé Jean Muller*
- Lettre de Monsieur le curé*
- Une kermesse pour les enfants*
- La page du foyer-club Saint-Denis*
- La déchetterie, un service sept jours sur sept*
- Gagnez un alsatique*
- L'eau : source de vie*
- Crédit mutuel*
- Vœux pour l'année 1993*



COMMUNE
DE
LIMERSHEIM

67150 ERSTEIN



Mesdames, Messieurs

Une nouvelle page sur Limersheim a été écrite en 1992.

Certaines réalisations ou faits feront partie de l'histoire du village.

La rénovation du presbytère et sa nouvelle affectation en sont des exemples. C'est une réhabilitation réussie et ceci grâce aux accords positifs de l'évêché et de la préfecture, issus d'une concertation et d'un travail en commun entre la commune et le conseil de fabrique.

Un second fait à noter est la mise en conformité de la rue du Vin et de la rue de la Forge.

Cet aménagement a vu le jour grâce à la bonne coopération des différents riverains et propriétaires de cette rue.

En plus des réalisations matérielles, il faut signaler cette poussée de jeunes gens qui se lancent dans la vie par la création d'entreprises ou la reprise d'exploitations.

D'autres actions ont été menées à bien en 1992, telles que la transformation du poste d'incendie, la rénovation des chemins de l'Association foncière, l'illumination de l'église etc...

Tous ces faits font partie de la vie du village, du Sivom, de la Région, du Département. C'est dans ce contexte que d'autres projets se sont réalisés en 1992, par exemple la piste cyclable, la déchetterie, une étude sur le château d'eau, la construction d'un lycée, une réflexion sur le Syndicat Ehn et Andlau, la charte intercommunale, etc...

C'est avec cet historique et ce bagage que nous nous approchons des fêtes de fin d'année et je vous souhaite dès à présent une bonne fête de Noël et vous transmets tous mes vœux pour la nouvelle année.

Le Maire

F I N A N C E S

Quelques chiffres du budget primitif 1992

RECETTES DE FONCTIONNEMENT

Produits domaniaux	50.400
Produits financiers	100
Recouvrements subventions	75.000
Dotations reçues de l'état	420.000
Impôts indirects	45.000
Les 4 taxes (impôts directs)	280.000
Produits exceptionnels	400
Produits antérieurs	40.100
	<u>911.000</u>

DEPENSES DE FONCTIONNEMENT

Denrées et fournitures	40.000
Frais de personnel	224.000
Impôts et taxes	15.000
Travaux et services extérieurs	130.000
Participations et contingents	110.000
Allocations et subventions	70.000
Frais de gestion générale	75.000
Frais financiers	140.400
Divers	600
Prélèvements	106.000
	<u>911.000</u>

RECETTES D'INVESTISSEMENT

Subventions d'équipement	260.000
Participation à des travaux d'équipement (remboursement T.V.A.)	30.000
Produits des emprunts	650.000
Facturations de travaux (Chemin Holzweg)	54.000
Prélèvement sur fonctionnement	106.000
	<u>1.100.000</u>

DEPENSES D'INVESTISSEMENT

Remboursement d'emprunts	100.000
Acquisitions de biens	50.000
Travaux de bâtiments (rénovation presbytère, piste cyclable, bornage rue du Vin, aménagement poste d'incendie,...)	950.000
	<u>1.100.000</u>

DETTES EN CAPITAL

1.127.152

REMBOURSEMENT ANNUITES

187.860

L' ANNEE 1992 A LIMERSHEIM
ETAT CIVIL

naissances: Fender Quentin à Strasbourg le 13.12.1991
Hurstel Aurélie à Strasbourg le 30.04.1992
Levy Laetitia à Strasbourg le 05.05.1992
Burckel Julien à Obernai le 10.06.1992
Stadelwieser Laura à Obernai le 29.06.1992

mariages: Stoltz Michel - Marcilly Sylvie le 11.07.1992
Mutschler Denis - Barthelmé Véronique le 08.08.1992
Foessel Bernard - Eber Christine le 10.10.1992

hors de la commune de Limersheim:

Vollmer Maurice - Fleith Dominique à Sélestat le 03.07.1992

décès: Issenhardt Florence née Beyhurst le 14.02.1992
Hamm Albert le 24.06.1992
Beyhurst Charles le 6.11.1992

arrivées à Limersheim:

famille Langlois André - Schomackers Christiane 70b, rue Circulaire
famille Wojczechowski Benoît - Gengenwin Isabelle Presbytère
famille Mayer Dominique - Simon Humbert Jacqueline 13, rue Valpré
famille Stadelwieser Hervé - Gessard Kathia 57b, rue Circulaire
famille Hummel Fabien - Magy Krisztine 1, rue du Lin
famille Gengenwin Bertrand - Eckert Agnès 15, rue Circulaire

les grands anniversaires:

Beyhurst Georges 85 ans né le 17.03.1907
Grauffel Lucien 80 ans né le 21.07.1912
Curé Muller Jean 80 ans né le 04.09.1912
noces d'or: Jehl Joseph - Vetter Marie le 11.07.1992
Issenhardt Marie 80 ans née le 29.01.1912

effectifs dans nos écoles:

Monsieur Schecklé Auguste, directeur d'école:

C.E.2.: 10 élèves
C.M.1.: 8 élèves soit un effectif de 26 élèves
C.M.2.: 8 élèves

Madame Ritter Laurence:

C.P. : 10 élèves
C.E.1.: 7 élèves soit un effectif de 17 élèves

Mademoiselle Jund Florence, assistée de Madame Bottemer Christiane:

Grands: 8 élèves Elèves de 2 ans: 6 élèves
Moyens: 8 élèves
Petits: 7 élèves soit un effectif de 29 élèves

*****Effectif des 3 classes: 72 élèves**

MANIFESTATIONS DURANT L'ANNEE 1991-1992

- 17.10.91 Fête des noix organisée par l'amicale des donneurs de sang.
- 23.10.91 Rencontre préparatoire de la visite de Mgr Brand avec les jeunes de Limersheim et Hindisheim en présence du vicaire épiscopal Sifferlen.
- 27.10.91 Manoeuvre d'automne des sapeurs-pompiers.
- 1.11.91 Cérémonie aux monuments aux morts.
- 16.11.91 Soirée couscous organisée par le foyer-club St. Denis.
- 22.11.91 Rencontre cantonale des jeunes avec Mgr Brand dans la salle du foyer-club. Mgr Brand et Mgr Hegelé ont été auparavant accueillis à l'église de Limersheim par les représentants de la municipalité et du conseil de fabrique.
- 24.11.91 Vente des calendriers par la chorale Ste Cécile.
- 30.11.91 Repas de la Ste-Barbe de l'amicale des sapeurs-pompiers.
- 8.12.91 Fête des personnes du 3e âge organisée par la municipalité.
- 12.02.91 Adjudication de bois communal.
- 14.12.91 Fête de la St Hubert à Limersheim. Très belle messe dédiée à St-Hubert. Animation musicale par des cors de chasse.
- 20.12.91 Le père Noël à l'école.
- 5.01.92 Réception du Nouvel an.
- 19.01.92 Fête paroissiale. La paroisse de Limersheim pour la seconde fois organise sa fête. Encore une fois ce fut un plein succès.
- 29.01.92 Anniversaire de Mne Issenhardt Marie (80 ans).
- 2.02.92 Repas annuel de la chorale Ste-Cécile.
- 21.02.92 Assemblée générale des sapeurs-pompiers.
- 25.02.92 Assemblée générale des agriculteurs du canton d'Erstein.
- 29.02.92 Plantation d'arbres dans la forêt communale.
- 13.03.92 Assemblée générale des donneurs de sang bénévoles de Limersheim.
- 17.03.92 Assemblée générale de la chorale Ste-Cécile.
- 20.3.92 La municipalité a félicité le vétéran de notre cité, M. Georges Beyhurst (85 ans)
- 4.04.92 Inauguration de la déchetterie à Erstein.
- 5.04.92 Manoeuvre de printemps des sapeurs-pompiers.

- 10.04.92 Assemblée générale de la C.M.D.P.
- 16.04.92 Adjudication des lots de chêne.
- 25.04.92 Manoeuvre des sapeurs pompiers de Hindisheim-Limersheim.
- 26.4.92 Vente de jus de fruits au profit d'une association caritative.
- 2.05.92 Passation de pouvoir Binnert Erwin - Kieffer Jean-Paul.
- 3.05.92 Vente de l'insigne des sapeurs-pompiers.
- 11.05.92 Quête paroissiale pour la rénovation de l'église.
- 17.05.92 Inauguration de la croix blanche en bordure du ban de Limersheim.
- 22.05.92 Assemblée générale de l'A.G.R. à Limersheim.
- 12.06.92 Assemblée générale du foyer-club.
- 14.06.92 Manoeuvre des sapeurs-pompiers de Limersheim avec le corps d'Erstein.
- 20.06.92 Kermesse des écoles dans la ferme Lutz.
- 27.06.92 Fête de la Saint-Jean organisée par les sapeurs-pompiers. Comme tous les ans, cette fête connaît une grande affluence.
- 5.07.92 Excursion des sapeurs-pompiers.
- 17.07.92 Noce d'or des époux Joseph Jehl et Maria Jehl née Vetter.
- 18.07.92 Visite des maisons fleuries du Sivom. Passage du jury du Pays d'Erstein pour primer les plus belles maisons de notre village.
- 21.07.92 Anniversaire de M. Lucien Grauffel (80ans).
- 20.08.92 Tournoi de foot-ball du foyer-club à Hindisheim.
- 3.09.92 Bornage de la rue du Vin.
- 4.09.92 Anniversaire de notre ancien curé Jean Muller (80 ans).
- 17.09.92 Réception des travaux du presbytère.
- 20.09.92 Manoeuvre des sapeurs-pompiers avec le corps d'Erstein.
- 20.09.92 Portes ouvertes au presbytère.
- 27.09.92 Exposition fruits et légumes au foyer-club.
- 3.10.92 Projection du film du Dr Pierre Schmitt sur le Ried.
- 4.10.92 Kermesse de la Fraternité des malades à Stotzheim.

**CALENDRIERS DES FETES AUTOMNE
ET PRINTEMPS**

Octobre 1992

- 11.10.1992 Fête patronale
- 17.10.1992 Fête des noix organisée par les donateurs de sang bénévoles
- 27.10.1992 Après-midi récréative de la musique espérance au Foyer - Club
- 31.10.1992 Nettoyage de la Scheer "Opération rivières propres"

Novembre 1992

- 1.11.1992 Cérémonie aux monuments aux morts après l'office
- 8.11.1992 Vente de calendrier sapeurs - pompiers
- Inauguration de la sonorisation au Foyer - Club après l'office
- 13.11.1992 Collecte de sang
- 14.11.1992 Soirée Familiale Foyer - Club
- 15.11.1992 Repas Chorale Ste Cécile
- 22.11.1992 Vente de calendrier Chorale Ste Cécile
- Confirmation des jeunes de Limersheim à Hindisheim
- 28.11.1992 Fête de la Ste Barbe sapeurs - pompiers
- 29.11.1992 Rencontre cantonale des chorales à Gerstheim

Décembre 1992

- 6.12.1992 Fête des personnes âgées
- 13.12.1992 Vente de Noël par le Foyer - Club

Janvier 1993

- 3.01.1993 Réception du nouvel an organisée par la municipalité
- 24.01.1993 Fête paroissiale au Foyer - Club
- 30 et 31.01.1993 Foire Brocante à Hindisheim

Février 1993

- 6.02.1993 Assemblée générale des arboriculteurs à Hindisheim
- 14.02.1993 Tournoi interne de tennis de table au Foyer - Club

Mars 1993

- 6.03.1993 Cours de taille à Limersheim 14h
- 26.03.1993 Collecte de sang et assemblée générale Donneurs de sang

Avril 1993

- 25.04.1993 - Inauguration des nouveaux locaux de mairie et de paroisse dans l'ancien presbytère
- Tombola Foyer-club

Mai 1993

- 1.05.1993 Sortie pédestre Foyer - Club
- 9.05.1993 Vente des insignes sapeurs - pompiers
- 22.05.1993 Fête des asperges - Dîner dansant

- 30.05.1993 Première communion et Communion solennelle

Juin 1993

- 26.06.1993 Feu de la St Jean sapeurs - pompiers
- 5.06.1993 Soirée récréative des enfants soirée tartes flambées

Juillet 1993

- 2.07.1993 Collecte de sang Donneurs de sang
- 10.07.1993 Manifestation des sapeurs - pompiers "14 juillet"

Août 1993

- 29.08.1993 Tournoi de sixte Foyer - Club

Septembre 1993

- 25 et 26.09.1993 Exposition de Fruits à Hindisheim

Novembre 1993

- 19.11.1993 Collecte de sang

PLANTATIONS DANS LA FORET COMMUNALE

Depuis tous temps convoitée, la forêt a des fonctions multiples:

Elle nous fournit en bois (de chauffage, construction, fabrication de mobilier, papier,...). Elle est un réservoir et un purificateur d'eau. Elle offre aux animaux sauvages et aux plantes leur espace de vie. La régulation du climat et le filtrage de l'air font également partie de ses fonctions permanentes.

Pour les associations de protection de la nature elle fait figure de combat écologique. Elle offre au chasseur un domaine de chasse idéal. A une époque où le stress envahit l'homme, elle devient pour le promeneur un lieu de prédilection.

Pour le poète elle est un lieu d'inspiration, et l'on pourrait continuer... longtemps.

En tout cas ces quelques exemples démontrent déjà largement que la forêt est bien plus que cet univers botanique et zoologique qu'elle renferme.

La forêt, patrimoine naturel UNIQUE, appartient avant tout déjà aux générations futures. Quel héritage leur laisserons-nous ?

L'entretien de celle-ci est donc très important, pas uniquement au moyen de la tronçonneuse. La plantation d'arbres est une des manières contribuant à façonner et entretenir ce patrimoine.

L'équipe municipale et les membres de l'association foncière se sont dévoués pour cette noble tâche le samedi 14 mars 1992.

Plantation de peupliers à la Lochhurst ainsi qu'au bord du chemin au Kuhbruch. Plantation d'érables près du chalet des chasseurs. En tout une centaine d'arbres a été plantée. Ce sont ces petits gestes au quotidien qui permettent de préserver nos forêts.

C'est dans une sympathique ambiance que se sont déroulés les travaux, et c'est dans une ambiance non moins chaleureuse que tout le monde s'est réuni autour d'un bon potage, réchauffant les coeurs et les esprits.



RICHARD



LA MAIRIE DE LIMERSHEIM COMMUNIQUE :

LA DIVAGATION DES CHIENS

Par arrêté du Préfet du 11 Juin 1990, la divagation de nos amis les chiens est interdite en ville comme en rase campagne sur l'ensemble du département du Bas-Rhin; donc à Limersheim également. N'obligeons pas les responsables communaux à prendre des sanctions. L'accroissement du nombre de chiens pose des problèmes d'hygiène, de sécurité publique et de bruit.

Soyons respectueux de la liberté de chacun et effaçons cette réputation qui nous colle à la peau de "village à chiens".

"Redevances ordures ménagères"

Chaque année le conseil municipal fixe le montant de la **redevance ordures ménagères**. Ce montant comprend une part fixe ainsi qu'une part calculée en fonction du nombre de personnes au foyer.

Pour 1992 les tarifs de 1991 seront reconduits

Nbre de personnes par foyer	Part fixe		Part nbre de personnes	Tarif	Nbre de bacs recensés
1-2	500	+	100	= 600	53
3-4	500	+	200	= 700	83
> 4	500	+	300	= 800	33

3 bacs commerciaux sont facturés 500 f. par bac

Les excédents de recettes pour 1990 et 1991 pour un montant de 7718 f. seront affectés à l'acquisition d'un bac à verre.

BORNAGE DE LA RUE DU VIN

Longtemps au stade de projet, le bornage de la rue du Vin a été réalisé durant l'été 1992. En effet, un accord a été trouvé avec l'ensemble des propriétaires qui ont cédé une partie non négligeable de terrain de ce qui était déjà route .

La municipalité remercie les propriétaires concernés pour leur compréhension et leur sens de l'intérêt général. Grâce à ces nouveaux alignements, la rue du Vin aura un profil nettement plus harmonieux.

ASSOCIATION FONCIERE

Début 1992, l'association foncière a fait refaire le tapis d'enrobé du chemin sortie sud-ouest du village.

Cette réfection a été réalisée par l'entreprise CRC Bergheim en collaboration avec la commune qui est intervenue en tant que maître d'ouvrage.

Coût de l'opération	77.800 f.
Part de l'Association foncière	45.900 f.
Part communale	12.200 f.
Part départementale	19.700 f.

L'Association foncière, avec tous les riverains, a fait dernièrement un effort tout particulier en remblayant et en nivelant tous les chemins du ban de Limersheim.

La période hivernale approchant, nous comptons sur la bonne volonté de tous pour préserver et maintenir nos chemins en bon état.

Merci d'avance

Amicalement

L'Association foncière de Limersheim



Les travaux d'aménagement des "six cloches" sont achevés.



FEUILLE DE RESULTAT

ANALYSE DE TYPE C3+C4a+C4b+C4c+B3

Illkirch-Graffenstaden, le 10.09.92
Analyse N°: 10902/92 Page 1

FACTURE A
SYNDICAT DES EAUX ERSTEIN NORD
MAIRIE DE HINDISHEIM

67150 HINDISHEIM

SYNDICAT DES EAUX ERSTEIN NORD
MAIRIE DE HINDISHEIM

67150 HINDISHEIM

IDENTIFICATION

Origine de l'échantillon..... : PUIITS DE FORAGE 141 272-6-3
Lieu de prélèvement..... : NORDHOUSE PUIITS DE NORDHOUSE
Complément lieu prélèvement..... : DANS LE PUIITS
Prélèvement effectué le..... : 12.08.92 à 15 h 15
Précipitations des dix derniers jours: FAIBLES
Transporté en glacière..... : oui
Température de l'air..... : 26,0 °C
Supposée potable..... : oui
Traitements : Néant

par..... : M. SCHMIDT ALFRED

Analyse commencée le : 12.08.92
Température de l'eau : 10,7 °C

Désignation du paramètre	Résultat 1	C.M.A.	Unité 1	milli-équivalent
PARAMETRES ORGANOLEPTIQUES				
ASPECT	LIMPIDE ET INCOLORE			
ODEUR	NORMALE			
SAVEUR	NORMALE			
COULEUR (Pt/Co)	0	15	mg/l	
TURBIDITE	0		NTU	
PARAMETRES PHYSICO-CHIMIQUES				
TEMPERATURE DE L'EAU	10,7	25	°C	
PH	7,00	9,0		
CONDUCTIVITE ELECTRIQUE	622,0		µS/cm	
CHLORURES (Cl)	62,7	200	mg/l	1,77
SULFATES (SO4)	45,2	250	mg/l	0,94
SILICE (SiO2)	11,7		mg/l	0,39
CALCIUM (Ca)	103,6		mg/l	5,17
MAGNESIUM (Mg)	16,3	50	mg/l	1,34
SODIUM (Na)	15,2	150	mg/l	0,66
POTASSIUM (K)	3,2	12	mg/l	0,08
ALUMINIUM (Al)	0,001	0,2	mg/l	
RESIDU SEC A 105 °C	444,0		mg/l	
RESIDU SEC A 180 °C	436,0	1500	mg/l	
RESIDU CALCINE A 525 °C	340,0		mg/l	
OXYGENE DISSOUS (O2)	2,6		mg/l	
CARBONATES (CO3)	0		mg/l	
BICARBONATES (HCO3)	244,0		mg/l	



FEUILLE DE RESULTAT

ANALYSE D'EAU

Illkirch-Graffenstaden, le 11.09.92

Analyse N°: 12081/92 Page 1

FACTURE A
SYNDICAT DES EAUX ERSTEIN NORD
MAIRIE DE HINDISHEIM

SYNDICAT DES EAUX ERSTEIN NORD
MAIRIE DE HINDISHEIM

67150 HINDISHEIM

67150 HINDISHEIM

IDENTIFICATION

Origine de l'échantillon..... : PUIITS DE FORAGE 141 272-6-3
Lieu de prélèvement..... : NORDHOUSE PUIITS DE NORDHOUSE
Complément lieu prélèvement..... : DANS LE PUIITS
Prélèvement effectué le..... : 07.09.92 à 11 h 00
Précipitations des dix derniers jours: FAIBLES
Transporté en glacière..... : oui
Température de l'air..... : 9,0 °C

par..... : M. SCHMIDT ALFRED

Analyse commencée le : 07.09.92
Température de l'eau :

Désignation du paramètre	Résultat 1	C.M.A.	Unité 1	milli-équivalent
HALOFORMES				
(Composés secondaires au traitement de l'eau par le chlore)				
CHLOROFORME	<0.50		µg/l	
DICHLOROBROMOMETHANE	<0.05		µg/l	
DIBROMOCHLOROMETHANE	<0.10		µg/l	
BROMOFORME	<0.20		µg/l	
SOLVANTS HALOGENES DE SYNTHESE				
TETRACHLORURE DE CARBONE	<0.05		µg/l	
DICHLOROMETHANE	<100		µg/l	
TRICHLOROETHYLENE	0.40		µg/l	
TETRACHLOROETHYLENE	0.10		µg/l	
1.1 DICHLOROETHYLENE	<4.0		µg/l	
1.2 DICHLOROETHYLENE	<100		µg/l	
1.1 DICHLOROETHANE	<10		µg/l	
1.2 DICHLOROETHANE	<10		µg/l	
1.3 DICHLOROPROPENE	<4.0		µg/l	
1.1.1 TRICHLOROETHANE	<0.5		µg/l	

G.M.A. = Concentration Maximale Admissible

OBSERVATIONS ET CONCLUSIONS

PRESENCE DE TRES FAIBLES TRACES DE TRICHLOROETHYLENE ET DE TETRACHLOROETHYLENE A DES TENEURS INFERIEURES AUX VALEURS RECOMMANDEES PAR L'ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE.

Le directeur,

A. Exinger

Désignation du paramètre	Résultat 1	C.M.A.	Unité 1	milli-équivalent
ESSAI AU MARBRE				
pH	7,00	9,0		
PH APRES MARBRE	7,20			
ALCALINITE CaO (METHYL ORANGE)	112,0		mg/l	4
ALCALINITE CaO APRES MARBRE (METHYL ORANGE)	114,2		mg/l	4,08
CONDUCTIVITE ELECTRIQUE	622,0		µS/cm	
CONDUCTIVITE ELECTRIQUE APRES MARBRE	629,0		µS/cm	
ANHYDRIDE CARBONIQUE LIBRE (CO2)	22,8		mg/l	1,04..
ANHYDRIDE CARBONIQUE AGRESSIF (CO2)	1,7		mg/l	0,08
PARAMETRES CONCERNANT LES SUBSTANCES INDESIRABLES				
NITRATES (NO3)	26,5	50	mg/l	0,43
NITRITES (NO2)	<0,01	0,1	mg/l	
AMMONIUM (NH4)	<0,01	0,5	mg/l	
OXYGENE CEDE PAR KMNO4 EN MILIEU ACIDE (O2)	0,40	5	mg/l	
CARBONE ORGANIQUE TOTAL (C)	0,30		mg/l	
HYDROGENE SULFURE (S)	0	0,05	mg/l	
FER (Fe)	16	200	µg/l	
CUIVRE (Cu)	0,002	1	mg/l	
ZINC (Zn)	0,008	5	mg/l	
MANGANESE (Mn)	4	50	µg/l	
PHOSPHORE TOTAL (P2O5)	<0,01	5	mg/l	
FLUORURES (F)	0,11	1,5	mg/l	0,01
CHLORE RESIDUEL (CL2)	0		mg/l	
AZOTE KJELDHAL (N)	0,8	1	mg/l	
HYDROCARBURES (SPECTROMETRIE IR)	<5	10	µg/l	
DETERGENTS ANIONIQUES (LAURYL SULFATE)	<5	200	µg/l	
DETERGENTS NON IONIQUES (NP 10)			µg/l	
INDICE PHENOL (PHENOLS)	<5	0,5	µg/l	
PARAMETRES CONCERNANT LES SUBSTANCES TOXIQUES				
CADMIUM (Cd)	<0,1	5	µg/l	
PLOMB (Pb)	<1	50	µg/l	
ARSENIC (As)	<1	50	µg/l	
CYANURES (CN)	<0,5	50	µg/l	
CHROME TOTAL (Cr)	2	50	µg/l	
MERCURE (Hg)	<0,1	1	µg/l	
SELENIUM (Se)	<1	10	µg/l	
HYDROCARBURES POLYCYCLIQUES AROMATIQUES				
FLUORANTHENE	0,0018		µg/l	
BENZO(B)FLUORANTHENE	<0,0005		µg/l	
BENZO(K)FLUORANTHENE	<0,0003		µg/l	
BENZO(A)PYRENE	<0,0005		µg/l	
INDENOPYRENE	<0,005		µg/l	
BENZO(GHI)PERYLENE	<0,005		µg/l	
HPA TOTAUX	0,0018	0,2	µg/l	

Désignation du paramètre	Résultat 1	C.M.A.	Unité 1	milli-équivalent
COMPOSES ORGANOHALOGENES VOLATILS				
CHLOROFORME	<0.50		µg/l	
BROMOFORME	<0.20		µg/l	
TETRACHLORURE DE CARBONE	<0.05		µg/l	
DIBROMOCHLOROMETHANE	<0.10		µg/l	
DICHLOROBROMOMETHANE	<0.05		µg/l	
DICHLOROMETHANE	<100		µg/l	
1,1 DICHLOROETHANE	<10		µg/l	
1,2 DICHLOROETHANE	<10		µg/l	
1,1,1 TRICHLOROETHANE	<0.5		µg/l	
1,1 DICHLOROETHYLENE	<4.0		µg/l	
1,2 DICHLOROETHYLENE	<100		µg/l	
TRICHLOROETHYLENE	<0.10		µg/l	
TETRACHLOROETHYLENE	<0.05		µg/l	
1,3 DICHLOROPROPENE	<4.0		µg/l	
PESTICIDES ORGANOCHLORES				
HEXACHLOROBUTADIENE	<0.001		µg/l	
A HCH	<0.001	0.1	µg/l	
B HCH	<0.005	0.1	µg/l	
D HCH	<0.001	0.1	µg/l	
G HCH	<0.001	0.1	µg/l	
HEXACHLOROBENZENE	<0.001	0.01	µg/l	
QUINTOZENE	<0.001	0.1	µg/l	
A CHLORDANE	<0.005	0.1	µg/l	
G CHLORDANE	<0.005	0.1	µg/l	
ALDRINE	<0.005	0.03	µg/l	
HEPTACHLORE	<0.005	0.1	µg/l	
HEPTACHLORE EPOXYDE	<0.005	0.1	µg/l	
DIELDRINE	<0.005	0.03	µg/l	
A ENDOSULFAN	<0.005	0.1	µg/l	
B ENDOSULFAN	<0.005	0.1	µg/l	
ENDRINE	<0.005	0.1	µg/l	
4,4' DICHLOROBENZOPHENONE	<0.005		µg/l	
FOLPEL	<0.005	0.1	µg/l	
OP DDD	<0.005	0.1	µg/l	
PP DDD	<0.005	0.1	µg/l	
OP DDE	<0.005	0.1	µg/l	
PP DDE	<0.005	0.1	µg/l	
OP DDT	<0.005	0.1	µg/l	
PP DDT	<0.005	0.1	µg/l	
METHOXYCHLORE	<0.005	0.1	µg/l	
PESTICIDES ORGANOPHOSPHORES				
PROPETAMPHOS	<0.005	0.1	µg/l	
DISULFOTON	<0.002	0.1	µg/l	
FORMOTHION	<0.002	0.1	µg/l	
ETRIMPHOS	<0.002	0.1	µg/l	
FENITROTHION	<0.002	0.1	µg/l	
MALATHION	<0.005	0.1	µg/l	
ETHYL PARATHION	<0.002	0.1	µg/l	
METHYL PARATHION	<0.002	0.1	µg/l	
TERBUPHOS	<0.005	0.1	µg/l	
TRIADIMEFON	<0.020	0.1	µg/l	
CHLORPYRIPHOS ETHYL	<0.005	0.1	µg/l	

Désignation du paramètre	Résultat 1	C.M.A.	Unité 1	milli-équivalent
HERBICIDES				
ATRAZINE	<0.010	0.1	µg/l	
SIMAZINE	<0.010	0.1	µg/l	
NEBURON	<0.004	0.1	µg/l	
2.4 MCPA	<0.015	0.1	µg/l	
TRIFLURALINE	<0.005	0.1	µg/l	
FONGICIDES ET INSECTICIDES				
CARBENDAZIM	<0.004	0.1	µg/l	
CARBOFURAN	<0.015		µg/l	
PHENOLS				
2-CHLOROPHENOL	<0.1		µg/l	
3 CHOROPHENOL	<0.10		µg/l	
2.4-DICHLOROPHENOL	<0.1		µg/l	
2.4.5-TRICHLOROPHENOL	<0.2		µg/l	
2.4.6 TRICHLOROPHENOL	<0.10		µg/l	
PENTACHLOROPHENOL	<0.01		µg/l	
2 CHLORO 5 METHYLPHENOL	<0.10		µg/l	
4 CHLORO 2 METHYLPHENOL	<0.10		µg/l	
4 CHLORO 3 METHYLPHENOL	<0.10		µg/l	
POLYCHLOROBIPHENYLS				
DP6	<0.020	0.5	µg/l	
TOTAL DES PESTICIDES RECHERCHES	0.000	0.5	µg/l	
MICROPOLLUANTS ORGANIQUES				
MONOCHLOROBENZENE	<0.01		µg/l	
1.2 DICHLOROBENZENE	<0.01		µg/l	
1.3 DICHLOROBENZENE	<0.01		µg/l	
1.4 DICHLOROBENZENE	<0.01		µg/l	
M-CHLORONITROBENZENE	<0.001		µg/l	
P-CHLORONITROBENZENE	<0.001		µg/l	
O-CHLORONITROBENZENE	<0.001		µg/l	
2.5-DICHLORONITROBENZENE	<0.001		µg/l	
PARAMETRES BACTERIOLOGIQUES				
BACTERIES COLIFORMES A 44 °C SUR MEMB. FILTR.	0	0	dans 100 ml	
STREPTOCOQUES FECAUX A 37 °C SUR MEMB. FILTR.	0	0	dans 100 ml	
BACTERIES COLIFORMES A 37 °C SUR MEMB. FILTR.	0	0	dans 100 ml	
BACTERIES AEROBIES APRES 72 H A 20-22 °C	3		dans 1 ml	
BACTERIES AEROBIES APRES 24 H A 37 °C	0		dans 1 ml	
CLOSTRIDIUM SULFITO-REDUCTEURS	0	1	dans 20 ml	

C.M.A. = Concentration Maximale Admissible

OBSERVATIONS ET CONCLUSIONS

EAU NON TRAITEE. MOYENNEMENT MINERALISEE. DURE. BICARBONATEE. CHLORUREE. CALCIQUE ET MAGNESIENNE.

TENEUR IMPORTANTE EN NITRATES.

ELLE EST FAIBLEMENT AEREE ET FAIBLEMENT AGRESSIVE VIS A VIS DU MARBRE.

GRANDE PROPRETE BACTERIOLOGIQUE.

ABSENCE DES HYDROCARBURES ORGANOHALOGENES VOLATILS RECHERCHES.

PRESENCE DE TRES FAIBLES TRACES DE FLUORANTHENE A DES TENEURS INFERIEURES AUX VALEURS ADMISES PAR LE DECRET DU 3/01/89.

ABSENCE DES PESTICIDES ORGANOCHLORES RECHERCHES.

ABSENCE DES PESTICIDES ORGANOPHOSPHORES RECHERCHES.

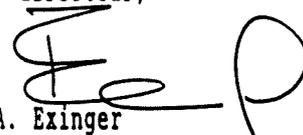
ABSENCE DES AUTRES PESTICIDES RECHERCHES.

ABSENCE DES PHENOLS RECHERCHES.

ABSENCE DES AUTRES MICROPOLLUANTS ORGANIQUES RECHERCHES.

EAU CONFORME AUX CRITERES DE POTABILITE POUR LES PARAMETRES ANALYSES.

Le directeur,



A. Exinger

Les analyses d'eau publiées dans ce bulletin révèlent de façon générale, une bonne qualité de l'eau provenant du puits de Nordhouse. Cette eau n'est pas traitée actuellement.

Il est intéressant de noter une stabilisation de la teneur en nitrates à 26,5 mg/l. A ce sujet le Syndicat des Eaux a demandé au B.R.G.M. (Bureau de Recherches Géologiques et Minières) de procéder à une étude des solutions techniques existantes pour abaisser ces teneurs à moyen terme.

L'importante pollution de la nappe phréatique due à la présence de tétrachlorure de carbone dans une zone géographique se situant entre Erstein et Benfeld, ainsi qu'une autre pollution de moindre ampleur due à la présence de trichloroéthylène dans les puits d'Erstein a amené M. Martz, président du Syndicat des Eaux Erstein-Nord, à demander au Laboratoire d'hydrologie d'effectuer une analyse par mois afin de pouvoir contrôler régulièrement la situation.

Les faibles traces de solvants décelées jusqu'à présent permettent d'espérer que cette pollution nous épargnera.

François Ott

Nos jeunes ont l'esprit d'entreprise

La municipalité de Limersheim tient à présenter plusieurs jeunes gens qui ont eu l'audace de créer ou de reprendre une entreprise sur le territoire de notre commune ou dans les environs.

Roos Patrick

Patrick est né le 27 mars 1972. Il est titulaire d'un C.A.P de mécanicien. Après une formation commerciale, il a fait une spécialisation en blanchisserie.

Le 1er janvier 1992, au domicile de ses parents, il a démarré une entreprise de blanchisserie. Actuellement Patrick emploie 2 personnes.

Il assure tous travaux de blanchissage pour les entreprises (Hôtels-restaurants), collectivités et les particuliers.

BLANCHISSERIE DE L'EHN



6, rue Haute
67 150 LIMERSHEIM

88 64 99 40

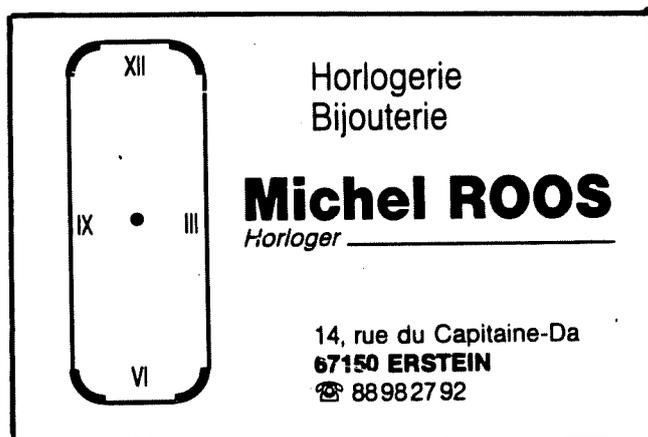
Les spécialités : Blanchissage de vêtements
Lingerie et linge pour Hôtels-Restaurants
Nettoyage de tapis, couettes...

Patrick Roos gère également un dépôt de nettoyage à sec.

Roos Michel

Michel est né le 27 décembre 1968. L'aîné de la famille Roos a suivi le benjamin dans sa démarche. En effet, le 11 juillet 1992, il a repris une horlogerie-bijouterie située au 14, rue du Capitaine Da à Erstein.

Michel Roos a de sérieux atouts pour réussir. Il est titulaire d'un C.A.P. d'horloger-réparateur et d'un B.E.P. d'horloger. En outre, il a obtenu une mention complémentaire en pendulerie.



Dans son beau magasin, Michel vend tous les articles de bijouterie et d'horlogerie. Il répare les montres et est spécialisé dans la réparation des pendules.

Issenhart Jean-Nicolas

Nicolas est né le 4 août 1970. Il a passé avec succès un C.A.P. et un brevet de compagnon de boucher-charcutier.

Le 1er avril 1992, Nicolas a repris une boucherie-charcuterie à Strasbourg-Neudorf.

boucherie
charcuterie



J.-N. ISSENHART
52, rue de Sélestat
67100 STRASBOURG-NEUDORF
Tél. 88343238

Il emploie actuellement une personne au magasin. Outre la vente des produits courants de boucherie-charcuterie, il fait traiteur.

Les terrines sont ses spécialités :

- . Terrine de viande de veau, porc, boeuf mariné au cru du pays
- . Terrine de champignons
- . Cuisse de poulet farcie au foie de volaille

Gambarelli Pierre-Michel

Il est né en juillet 1956 à Mirecourt dans les Vosges. Pierre-Michel est marié et père de trois enfants. Termine un doctorat d'état en théologie. Il est aumônier de lycée à Strasbourg, auteur-compositeur-interprète, animateur de veillées, de célébrations et de rassemblements chrétiens.

Pierre-Michel est directeur des éditions aux Presses d'Ile-de-France, spécialisées dans les ouvrages sur l'expression de la foi, la liturgie et la formation chrétienne.

Il gère aussi une agence de création qui occupe trois permanents.

"Nouvelles perspectives" coordonnent les activités d'animations spirituelles et liturgiques de Pierre Michel Gambarelli. Dans cette entreprise il est associé à huit autres personnes.



Jehl Franck

Franck est né le 26 juillet 1968. Il est titulaire du baccalauréat F2 Electronique et d'un brevet de technicien supérieur technico-commercial.

La démarche de Jehl Franck se décompose en deux temps. Il a repris en octobre 1988, Cotexal, une entreprise de vente en gros de confection et vêtements de sports.

En 1989, grâce à l'expérience acquise durant l'année, Franck a fait progresser le chiffre d'affaires de 45 % et surtout a su redresser l'entreprise qui était en perte de vitesse.

Pour répondre au mieux à la demande de la clientèle, l'entreprise a été convertie en atelier de confection. En 1991 Franck s'est installé dans de nouveaux locaux à Ostwald sous l'enseigne :

LES TEXTILES DU SPORT

joggings - survêtements - justaucorps - maillots - shorts - t-shirts

Anciennement COTEXAL Sportswear

Ses clients sont :

- . les clubs sportifs avec sa propre collection L.T.S
- . les magasins de sports et grossistes

Il travaille en sous-traitance pour des marques (ex. Adidas, Yonex...)



L'atelier de fabrication. L'entreprise emploie actuellement 9 personnes sur place et à domicile.

Mutschler Denis

Denis est né le 23 avril 1966, il s'est marié en août de cette année avec Véronique Barthelmé. Il a passé avec succès un B.E.P. et un C.A.P. de plâtrerie. De plus, en obtenant le brevet de maîtrise dans sa spécialité, il s'est donné de sérieux arguments pour réussir sa vie professionnelle.

PLÂTRERIE - ISOLATION
CLOISONS SÈCHES
FAUX PLAFONDS
RÉNOVATION



MUTSCHLER JOSEPH & FILS

S. A. R. L. au capital de 50.000 F

45, rue Circulaire

Tél. 88 64 05 41

67150 LIMERSHEIM

Depuis le 1er janvier 1989, Denis a succédé à son père dans l'entreprise familiale. Outre les travaux de plâtrerie, il est spécialisé dans l'isolation, la pose de faux plafonds et surtout dans les travaux de rénovation.

Malgré une conjoncture et un environnement économiques difficiles, la municipalité tient à souligner l'exemplarité de la démarche de ces jeunes gens.

Assurément, ils seront des modèles pour les plus jeunes.

Chacun dans la mesure de ses moyens peut soutenir ces jeunes créateurs d'entreprises en faisant appel à eux.

Nous leur souhaitons la tenacité, l'imagination, ... et le sens des affaires toujours gage de réussite.

Etienne Binnert

GEOGRAPHIE DU BRUCH

Il s'agit d'un ancien marais de quelque 6.000 ha qui s'allonge sur 20 km du Sud - Sud-Ouest au Nord - Nord-Est de Kogenheim à Geisolsheim, étroit au sud, s'élargissant vers le Nord, et qui interrompt la basse-terrasse lœssique d'Erstein laquelle réapparaît sur l'autre rive pour se prolonger jusqu'au pied des collines sous-vosgiennes.

La bordure Ouest est marquée par une chute brusque à hauteur du Langgraben, tandis que le bord Est se raccorde en pente douce à la basse-terrasse.

Les interventions de l'homme, la correction du Rhin commencée en 1816 et le creusement du Grand Canal d'Alsace, ont entraîné l'abaissement de la nappe phréatique. Mais le danger actuel nous vient des gravières qui se multiplient à un rythme alarmant et qui risquent d'épuiser le réservoir naturel d'eau de la plaine d'Alsace et de polluer le peu d'eau qui s'y maintient.

Les rivières du Bruch

L'Andlau longe le Bruch jusqu'à Hindisheim. Dans son parcours elle reçoit entre les routes Westhouse—Vallf et Schaeffersheim—Meistratzheim, deux ruisseaux vosgiens : la Kirneck et le Dachsbad.

Dès 1849 on procède à l'avant-métrage des travaux à exécuter pour le curage de l'Andlau qui devra se faire suivant une ouverture de 8 m (4 m de large au fond) et une profondeur de 2 m.

En 1845 le Conseil Municipal de Westhouse demande que des contre-fossés soient établis le long de la rivière dans les banlieues d'Uttenheim, Bolsenheim, Schaeffersheim, Limersheim et Westhouse. Les travaux de curage seront divisés en 6 lots d'adjudication. Ces frais sont évalués à 14.200,00 F pour la seule commune de Hindisheim.

En 1895, le cours de l'Andlau sera corrigé. La rivière trop sinueuse sur les territoires de Hindisheim—Lipsheim sera amputée d'un certain nombre de méandres. Les paysans expropriés par cette opération seront indemnisés à raison d'un taux variant entre 20 et 35 Mark/Are.

Nouvelle plainte du Conseil Municipal de Hindisheim en 1896. Il demande que le lit du Dorfgraben soit approfondi, car depuis les travaux entrepris sur l'Andlau, ce fossé dont nous verrons l'utilité dans la suite, n'est plus alimenté.

A la suite de cette demande, la commune est autorisée à entreprendre à ses frais, les travaux nécessaires au Dorfgraben, à condition toutefois que l'eau n'y dépassera pas 50 cm de profondeur.

La Scheer longe la bordure de la Basse-Terrasse à la limite du Bruch. Ce ruisseau qui décrivait beaucoup de méandres, a été rectifié en 1971. L'ancien lit est comblé par endroits et remplacé par un tracé rectiligne. En 1817 le Maire d'Epfig demande avec instance le curage de la Scheer. Elle est alors encombrée de boues, de vases, de limons, de branchages, de roseaux, de troncs d'arbres qui barrent son cours. Elle semble avoir perdu son tracé, surtout dans les forêts qu'elle traverse. A la moindre crue, forêts et prés se transforment en marais bourbeux. Le Maire d'Epfig demande que soit restitué un lit à la rivière, que l'on détruise les barrages improvisés pour la pêche, la retenue des eaux, etc...

Le Préfet décide que la Scheer sera curée dans toute l'étendue de son cours et rendue à sa largeur constatée par les plantations ou traces de plantations anciennes. Elle aura une ouverture de 4 m sur 1 m de profondeur. Largeur du fond : 3 m.

Depuis le pont de Schaeffersheim jusqu'au pont de Saint-Ludan près de la route royale de 3^e classe n° 101, la largeur sera portée à 4,50 m et réduite au fond à 3,50 m.

L'Ehin qui vient de Klingenthal, entre dans le Bruch entre Meistratzheim et Krautergersheim.

L'Ergelsen ou Ergelsenbach

Tout comme le Grand Ried, le Bruch a son Brunnwasser, sans toutefois présenter de Donnerlöcher, fontaines vaclusiennes à forme mineure. Il y avait bien dans le temps, quelques sources de ce genre, mais leur diamètre ne dépassait guère 80 cm et l'abaissement de la nappe phréatique a entraîné leur disparition.

La rivière phréatique à laquelle je fais allusion est l'Ergelsen ou Ergelsenbach, mot qui dérive de Egelsee (qui se traduit marais aux sangsues, dont la médecine de jadis faisait un gros usage).

L'Ergelsen est alimenté par des sources phréatiques qui surgissent tout le long de son cours, au milieu des roseaux, et dont l'eau fraîche comparable à celle des montagnes fait la joie des truites.

L'Ergelsen sert de limite entre les finages de Meistratzheim et Hindisheim. On peut y voir deux bornes qui datent, l'une de la fin du 16^e, l'autre du 18^e siècle, qui portent les armoiries des seigneuries des deux communes respectives, à savoir du côté de Hindisheim, les armes de l'évêque de Strasbourg, du côté de Meistratzheim, celles de la famille noble de Landsberg.

En Juillet 1857 un arrêté préfectoral ordonne le curage de l'Ergelsen sur une longueur de 4.540 mètres dans les banlieues de Limersheim,

Hindisheim, Meistratzheim, Krautergersheim et Blaesheim.

Le lit n'étant pas assez profond ne permet pas l'écoulement des eaux qui, arrêtées dans leurs cours, se déversent sur les communaux inférieurs.

Les travaux seront à la charge des communes intéressées dans les proportions suivantes :

Limersheim : 67,00 F ; Hindisheim : 2.940,00 F ; Meistratzheim : 1.485,00 F ; Krautergersheim : 180,00 F ; Bischoffsheim : 1.230,00 F ; Blaesheim : 232,00 F.

Dans une lettre du 13.07.1857 le Préfet essaie de persuader la municipalité de Hindisheim, effrayée par le montant de la dépense, de réaliser les travaux. La lettre fait remarquer qu'à raison de 20,00 F de frais par hectare il restera une plus-value de 40,00 F par ha. « Ainsi, écrit le Préfet, les bénéfices que la commune aura tirés de l'exécution des travaux auront bientôt dépassé ses débours ».

Toutes les rivières du Bruch ont un cours lent en raison de la pente peu accentuée de la plaine. A l'époque où les cours d'eau n'étaient pas régulièrement dragués, il se produisait à la suite de l'envasement dans la partie nord un freinage et un engorgement des eaux qui donna naissance au marais. C'est la raison pour laquelle cette partie nord du Bruch conserve le mieux les caractéristiques du marais où l'on trouve tous les spécimens de la flore palustre et dont j'indique les plus marquants dans le tableau qui suit. Il s'agit essentiellement de plantes récoltées dans le fond de la cuvette de Meistratzheim sauf les espèces du Mésobromion qui proviennent de la bordure et des prés du Ried brun.

Sisyrinchium angustifolium, ce petit glaieul importé d'Amérique du Nord et qui occupe une surface réduite à quelques dizaines de m², mérite une mention spéciale.

Faune entomologique du Bruch.

Au point de vue entomologique, le Bruch ne présente aucune particularité, si ce n'est qu'ici, *Lycaena euphemus* et *L. arcas*, qui vivent sur *sanguisorba offic.* atteignent leur limite occidentale.

Certaines espèces, *Papilio machaon*, *Aporia crataegi*, qui étaient rares il y a quelques années ont tendance à réapparaître plus nombreuses depuis deux ans. *Apatura iris* et *ilia* apparaissent normalement ; par contre *Vanessa antiopa* dont la chenille vit sur *Salix caprea*, (saule Marsault qui est très répandu dans le Bruch) devient extrêmement rare. Il arrive que l'on rencontre *Chrysophanus rutilus*. *L. coridon* est très courant, par contre la var. *syngrapha* que j'ai trouvée dans le Ried

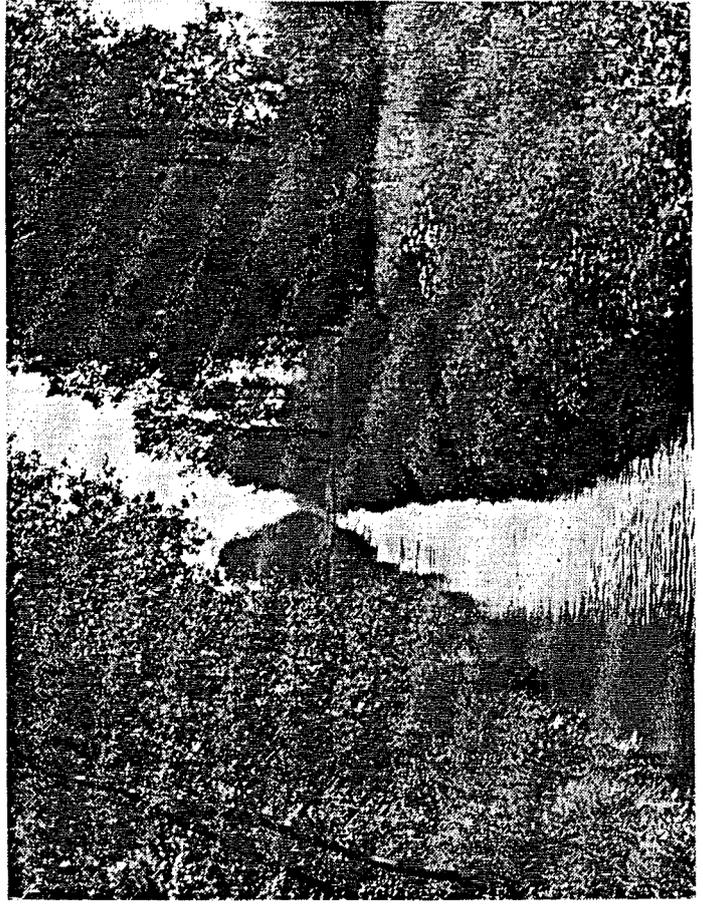
de Gersheim, ne semble pas exister ici. Pour ce qui est des Notodontidae j'ai trouvé dans le Bruch des espèces peu courantes : *Cerura bicuspis*, *Cerura furcula*, *Hoplitis milhauseri*, *Notodonta trepida*, *N. pheobe*, *N. Ziczag*, *Pheosia tremula*, *Ph. dictaeoides*, *Dicranura vinula*...

Je n'ai jamais trouvé dans le Bruch, le moindre spécimen mélanique, mutation qui peut rendre des individus noirs, sous l'influence de certains facteurs : il s'agirait ici du facteur humidité.

On peut donc dire sans exagérer que la faune entomologique du Bruch est encore relativement riche, parce que les écosystèmes y ont conservé leur équilibre.

Les noms des lieux-dits, presque tous du Bruch de Meistratzheim, évoquent l'ancien marais : In den Erlen, Niedermatt, Entenmättel, Schifflach, Amerika (ce nom marque la distance par rapport au village, mais aussi le marais qu'il faut traverser pour l'atteindre), Runz = source ou rivière, Soden = puits ou source.

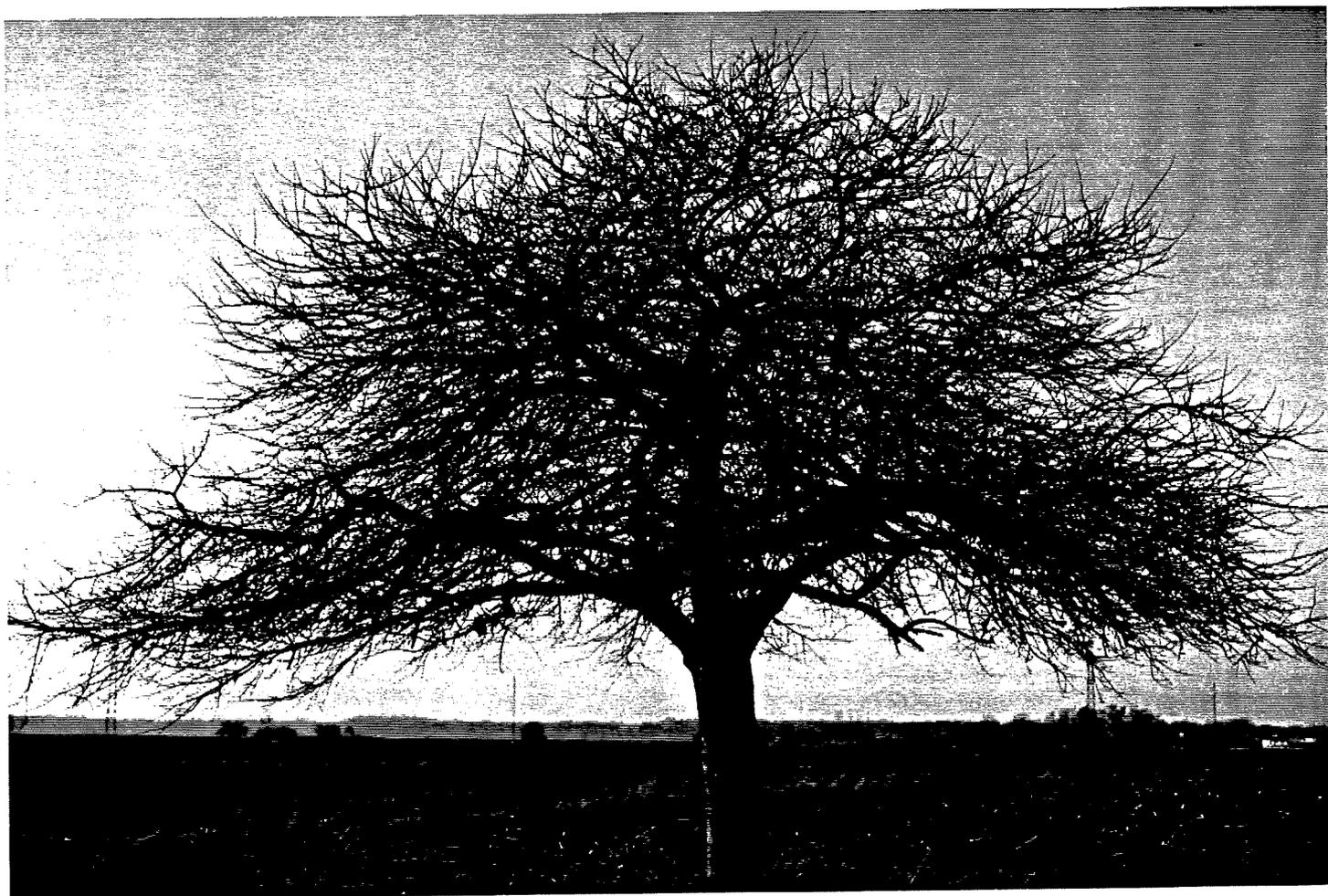
Le Sud et le pourtour sont plus secs : ce sont les prés de fauche (ou die guten Matten, comme on dit à Meistratzheim). A Meistratzheim le nom de Bruch est surtout réservé au centre de la cuvette, au-delà du Langgraben où se situe le domaine communal découpé en parcelles allongées parallèles à la route Schaeffersheim—Meistratzheim. Ces parcelles s'appellent « Läng » et sont séparées par des haies ou des taillis.



ALTE BÄUME

Bäume sind "Gesundheitsvorsorge" im weitesten Sinne und prägen in entscheidender Weise unsere Umwelt. In einer Zeit die scheinbar nur Materielles, Zahlen und technische Erfolge gelten lässt, wird es immer notwendiger an die Wurzeln des Lebens zu erinnern . Zweifellos sind Bäume ein Stück Menschheitsgeschichte. Weil sie als Wächter des Wassers und der Erde gelten, zählt die Baumverehrung zu den ältesten kulturellen Handlungen des Menschen.

Schliesslich hängt von dem rechten Umgang mit Bäume die Fruchtbarkeit der Erde und damit Glück und Geschick der Menschheit ab. Doch ältere Bäume werden immer seltener. Die Bäume sind ein landeskulturelles Erbe und ihre Bewahrung ist zu fördern.



E. B.
Septembre 1992

(Avec l'aimable collaboration de M. DIEBOLT Camille)

27.09.92 LES ARBORICULTEURS EXPOSENT !

Fidèles à la tradition, les arboriculteurs ont organisé leur exposition annuelle à Limersheim dans la salle du Foyer-Club.

Pour la première fois, l'exposition a été ouverte aux enfants des écoles de notre commune. Au cours de cette sortie pédagogique, Mr. Binnert a expliqué aux enfants les différents critères pour reconnaître les variétés de pommes et de poires. Ces cours de pommologie ont beaucoup intéressés les enfants et leurs maîtres.

L'année 1992 était une bonne année fruitière, chacun a pu s'en rendre compte lors de la visite de l'exposition, et ceci malgré les importants dégâts dûs à la grêle à Limersheim et à Hindisheim.

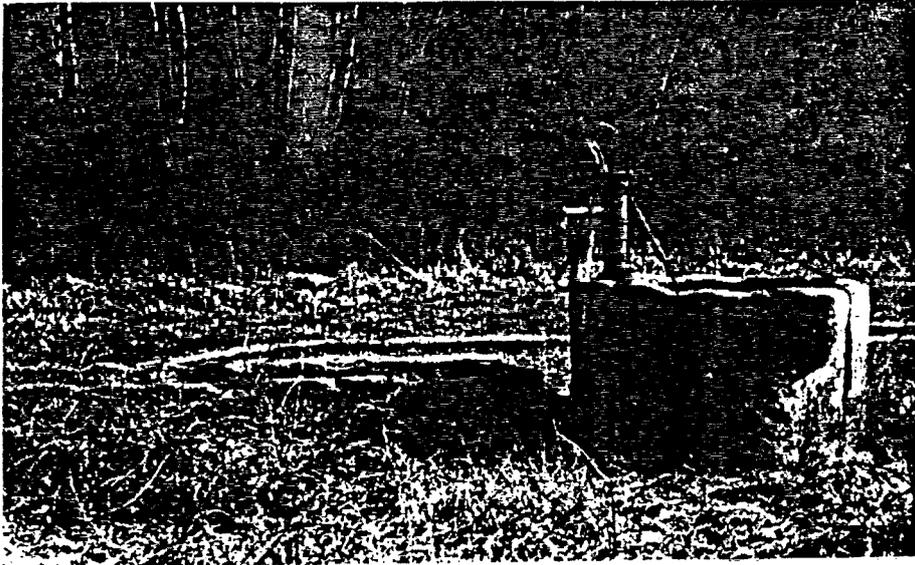


" UN CERTAIN REGARD "

Le 3 octobre en matinée et dans la soirée a été projeté le film intitulé "Un certain regard".

Ce montage a été effectué par Pierre Mann et par la collaboration technique de François Steimer, chargé des questions d'écologie au Conseil Général du Bas-Rhin.

Ce film est une compilation de 40 ans de prises de vue réalisées par le Docteur Pierre Schmidt. Tous ceux qui ont vu ces images ont été frappés par l'extrême sensibilité et le talent d'observateur du réalisateur. Les images du Dr Schmidt nous montrent la grande diversité de la faune et de la flore dans le Ried et surtout dans notre Bruch de l'Andlau. Elles nous interpellent et chacun se doit d'oeuvrer pour préserver cette grande richesse de notre environnement.



Le puits du Bruch de LIMERSHEIM, enlevé en 1972 pour décorer la place du village.

Extrait du bulletin Contact de juin 1973

*“ Si toutes les bêtes
et plantes sauvages
disparaissaient,
L’Homme mourrait d’une grande
solitude de l’esprit.
La terre n’appartient pas
à l’homme,
L’homme appartient à la terre.
La terre est notre mère
Et tout ce qui arrive à la Terre
Arrive aux fils de la Terre.”*

Extrait du discours du chef indien Seattle en 1854, en réponse au gouvernement américain qui lui proposait d'abandonner sa terre aux blancs et promettait une "réserve" pour le peuple indien.



L'ancien Chef de Corps reçoit ses galons de capitaine.



La nomination au grade de lieutenant du nouveau Chef de Corps

LE LIEUTENANT J.P. KIEFFER NOUVEAU CHEF DE CORPS

Cérémonie émouvante et empreinte de dignité ce soir du 2 Mai 1992 sur la place de l'église.

En présence du Député-Maire Germain GENGENWIN, du Conseiller Général Francis GRIGNON, du Maire René STAUB, du Capitaine Jacques LANDMANN commandant le centre de secours d'ERSTEIN, du Lieutenant SCHMITT, Inspecteur Adjoint au Directeur départemental des services d'incendie, des Chefs de corps de première intervention du canton d'ERSTEIN et de nombreux villageois, le Lieutenant Erwin BINNERT, Chef de corps des sapeurs pompiers de notre village a passé le flambeau au Sous-Lieutenant Jean-Paul KIEFFER.

Au cours de cette cérémonie de passation de commandement ouverte en musique par la Société de HINDISHEIM, le Maire s'est fait un plaisir de nommer au grade de Capitaine Honoraire le Lieutenant Erwin BINNERT, actif au sein du corps depuis 30 ans.

Quant au nouveau Chef de corps, le Sous-Lieutenant Jean Paul KIEFFER, il a été promu au grade de Lieutenant.

Membres du corps de première intervention de LIMERSHEIM vous reconnaitrez comme votre nouveau chef le Lieutenant Jean-Paul KIEFFER et vous lui obéirez en tout ce qu'il vous commandera a ajouté le Capitaine LANDMANN.

Après un dépôt de gerbe devant le Monument aux morts, les Sapeurs pompiers ont défilé en musique jusqu'au Foyer St DENIS où la municipalité avait convié à une réception amicale.

Successivement le Maire, le Lieutenant SCHMITT, le Conseiller Général GRIGNON, le Député GENGENWIN ont remercié et félicité l'ancien et le nouveau Chef de corps ainsi que tous les Sapeur-pompiers pour leur engagement au service de la population.

Le nouveau Lieutenant a tenu à assurer son équipe de son dévouement, déclarant vouloir se consacrer entièrement à sa nouvelle mission.

C'est autour d'une table bien garnie que s'est terminée cette cérémonie de passation de commandement.

INFORMATION C.T.A.

(CENTRE DE TRAITEMENT DE L'ALERTE)

Dans le cadre de la mise en service du Centre de Traitement de l'Alerte, prévue pour le 1er décembre 1992, je vous rappelle que pour toutes demandes de secours concernant les pompiers, il conviendra désormais d'appeler le "18" :

**feu et feu de cheminée
asphyxie
accidents**

Le numéro 88.64.23.77 qui figure sur le calendrier est à utiliser pour les motifs administratifs ainsi que pour les petites interventions (nids de guêpes, inondations de caves...)

Le Chef de Corps

KIEFFER Jean-Paul



* * * * *

Les membres du Corps et de l'Amicale des Sapeurs Pompiers
de Limersheim
remercient les habitants pour leur participation au Feu de la St Jean
ainsi que du très bon accueil qu'on leur réserve à l'occasion de la vente
des insignes et des calendriers et souhaitent à tous
DE BONNES FETES DE FIN D'ANNEE

* * * * *

CLIN D'OEIL SUR LA FRATERNITE DES MALADES

C' est avec une profonde tristesse qu'en début d'année nous déplorions le décès de notre amie Florence Issenhardt de Limersheim. Membre très actif de la Fraternité des Malades, elle nous a quitté à l'âge de 57ans après une pénible maladie. Nous garderons de Florence un souvenir reconnaissant et partageons, de tout coeur la douleur de la famille. L'amitié fraternelle est importante et nous la ressentons le plus souvent dans les moments pénibles de notre vie et c'est là que nous prenons conscience que l'amitié existe vraiment.

Cette année encore la Fraternité a organisé plusieurs sorties qui ont été l'occasion pour beaucoup d'entre nous de se retrouver. Ainsi nous avons eu le plaisir de nous rencontrer à Truchtersheim avec les brancardiers et infirmiers(ères) de Lourdes et de participer à la sortie départementale à La Broque. D'autre part notre fête annuelle à Stotzheim s'est déroulée dans la joie, l'amitié et le partage.

Voici le nouveau sigle de notre mouvement

F.C.P.M.H. Fraternité Chrétienne des Personnes Malades
et Handicapées.

FRATERNITE CHRETIENNE des PERSONNES MALADES et HANDICAPEES



REGION EST

COMMUNE
DE
LIMERSHEIM

67150 ERSTEIN



Elaboration de la charte de développement local

L'élaboration de la charte intercommunale du pays d'Erstein, après l'étape "Diagnostic stratégique", entre dans sa deuxième phase d'opération. Celle-ci consiste en l'animation et en la concertation avec les acteurs locaux pour aboutir à l'élaboration définitive. Dans sa réunion de Comité Directeur du 19 Octobre dernier le SIVOM a voté les crédits nécessaires.

Les étapes suivantes seront:

- A) Détection des porteurs de projets pour la mise en oeuvre des actions de développement:
 - Réflexion par groupes de travail permettant de déterminer les porteurs de projets pour la mise en oeuvre des actions de développement définies.
- B) Mise en oeuvre du programme d'actions:
 - réalisation de fiches d'actions comprenant pour chaque projet: définition du maître d'ouvrage; définition du projet et de sa cohérence par rapport à la stratégie de développement adoptée; conditions de mise en oeuvre; conditions de financement.

EN AVANT LE PAYS D'ERSTEIN !

SÉROPRÉVALENCE DE DEUX MALADIES TRANSMISES PAR DES TIQUES DANS LE BAS-RHIN

La Méningo-encéphalite saisonnière (FSME, TBE) - La Borréliose (maladie de Lyme)

	Méningo-encéphalite virale printano-estivale	Maladie de Lyme
Etiologie	Virus: Arbovirus	Bactérie: Borrelia burgdorferi
Epidémiologie Vecteur: Réservoir: Transmission:	Tiques Rongeurs Par piqûres de tiques mais aussi consommation de lait de mammifères	Tiques essentiellement mammifères, oiseaux Par piqûres de tiques
Clinique	Syndrome méningé, encéphalite "grippe d'été" souvent moins de 10 jours après contagé - Evolution bénigne dans la majorité des cas, mais peut être mortelle	3 phases · Phase primaire (3 à 30 jours après contamination): macule extensive avec ou sans signes généraux · Phase secondaire (quelques semaines après contagé manifestations cutanées, cardiaques, rhumatismales ou neurologiques (méningites à liquide clair, radiculite algique) · Phase tertiaire: plusieurs mois ou années après contagé (rhumatismes chroniques, altérations nerveuses centrales graves...)
Traitement - curatif: - préventif:	- Symptomatique - Vaccin actuellement non commercialisé en France	Surveillance dans le mois suivant une piqûre de tique. Antibiotiques dès les premiers signes évocateurs (Erythrocline, Tétracycline ou Amoxicilline) En cas de morsure de tique chez très jeune enfant et femme enceinte: antibiotique

En 1988, des professionnels de la forêt de l'Est de la France avaient manifesté leur crainte d'une maladie virale transmise par des tiques, qualifiée Outre-Rhin de méningo-encéphalite du début de l'été (Frühsommer Meningo-Encephalitis) et tick born encephalitis dans les pays anglophones. Cette méningite est bien connue en Allemagne et en Autriche (où une vaccination y est commercialisée), alors qu'elle est considérée comme exceptionnelle en France.

Pour connaître la séro-prévalence vis-à-vis du virus de cette méningo-encéphalite, la Direction des Affaires Médicales des Caisses Centrales de Mutualité Sociale Agricole a proposé de mener une enquête dans le cadre des examens de médecine préventive, en élargissant le champ de l'enquête à une autre maladie transmise par les tiques, la borréliose à Borrelia burgdorferi ou maladie de Lyme.

Dix caisses de M.S.A. de la région Est ont participé à l'enquête, dont le Bas-Rhin où 85 prélèvements ont été effectués chez des sujets ayant une activité principale forestière.

Toutes les personnes sollicitées avaient aussi à remplir un questionnaire contenant quelques informations complémentaires sur leur état de santé, orientées essentiellement vers la symptomatologie susceptible d'être en rapport avec les maladies considérées: troubles cutanés, neurologiques, ostéo-musculaires...

Les analyses ont été pratiquées par l'Institut de Bactériologie et de Virologie de Strasbourg, respectivement au service du Docteur MONTEIL pour la borréliose et au service du Docteur GUT pour la méningo encéphalite saisonnière.

Les critères de positivité et résultats furent les suivants:

	Méningo-encéphalite saisonnière	Borréliose ou maladie de Lyme
Critères de positivité	+ IgG > valeur seuil du labo (30 u)	IgG > 1/64 IgM > 1/32
Résultats sur 85 prélèvements	IgG: 5 cas IgM: 0	IgG: 9 cas IgM: 1 cas
Prévalence	6%	11,6%

Cette enquête aura permis, d'une part de sensibiliser les professionnels de la forêt et de la santé aux maladies transmises par les tiques, d'autre part de mettre en évidence une séroprévalence laissant supposer une sous-estimation du risque eu égard en particulier au nombre de maladies professionnelles déclarées chez les salariés de cette branche d'activité.

Dr SCHWEITZER
Mutualité Sociale Agricole



Curé
Jean MULLER

Monsieur l'abbé Jean Muller

Il est parti doucement, à 80 ans. Celui qui fut le curé de notre village de 1975 à 1988 est décédé le 20 novembre 1992.

Jean Muller est né le 4.9.1912 à Obernai. Il a été ordonné prêtre en juillet 1938. Il a occupé son premier poste de vicaire à Reichshoffen, puis pendant la guerre au Neudorf.

En tant que jeune curé, il a exercé à Grandfontaine, ensuite à Rossfeld de 1957 à 1975. Il a été installé comme curé de Limersheim le 19 octobre 1975, succédant à Grasser Eugène.

Le curé Jean Muller était un homme de conviction. Tous ceux qui l'ont cotoyé, ont su apprécier sa rigueur et sa droiture.

A l'occasion de son jubilé d'or sacerdotal en 1988, il a laissé un intéressant fascicule à tous les habitants du village. Ce travail de recherche, il l'a rédigé en compulsant les travaux d'historiens connus et les archives paroissiales. Dans cet historique, il retrace étape par étape l'histoire de Limersheim, la construction de l'église et ses restaurations successives. Il releva les prêtres au service de notre paroisse et les prêtres et religieux originaires de Limersheim, sans oublier la chorale Sainte-Cécile dont il évoqua les débuts.

Pour l'avoir bien connu, le curé Jean Muller avait une très bonne connaissance de l'histoire religieuse, mais également de l'histoire en général. De temps en temps, il donnait libre cours à ses vastes connaissances.

Homme généreux et de bonté, toujours disponible aux plus démunis. Sa porte leur était toujours ouverte.

Malgré l'âge et de sérieux ennuis de santé, il a exercé son ministère jusqu'au 1er septembre 1988, date à laquelle il prit sa retraite. Il resta fidèle à la religion jusqu'à la fin de sa vie. C'est chez les petites soeurs des pauvres à Koenigshoffen qu'il se retira et c'est là qu'il s'est éteint.

Etienne Binnert

Chers Paroissiens

Après la rentrée scolaire, la vie paroissiale a repris ses droits. La préparation aux sacrements de la Confirmation a mobilisé nos catéchistes. Les jeunes se sont mis en équipe pour cette préparation avec bonne volonté.

La fête de la Toussaint est ensuite une des plus importante avant la fin de l'année. Tous... saints pour prendre le chemin des Béatitudes et le parcourir jusque vers la sainteté de l'amour en Dieu. La mort devient un passage vers une autre vie. Nous devons nous y préparer. Comme les arbres perdent leurs feuilles à cette époque, nous vivons le dépouillement de la nature comme un changement, une transformation vers une vie nouvelle.

Dans nos communes il y a aussi les multiples manifestations des sociétés locales, sportives et culturelles. Les enfants et les jeunes peuvent s'adonner à leur sport préféré. Ils ont besoin de maîtriser leur corps pour grandir. L'esprit d'équipe peut créer une saine émulation. Les jeunes qui veulent exercer leurs talents trouvent aujourd'hui des sociétés disposées à les accueillir. Il faut d'ailleurs saluer au passage, la disponibilité des responsables bénévoles.

Enfin, le temps de l'Avent nous prépare à la fête de Noël. Les guirlandes et les magasins flamboyants de lumière feront leur apparition. Mais l'essentiel n'est-ce pas d'accueillir l'Envoyé du Seigneur ? Durant quatre semaines l'Eglise nous invite à nous mettre debout, à dégager un chemin nouveau, à ouvrir nos yeux aux signes de sa présence.

Je vous souhaite donc prochainement une belle et sainte fête de Noël. Que le Seigneur renaisse en vous avec le même émerveillement que jadis. Qu'Il soit pour vous Espérance, Joie et Bonheur. L'Esprit d'amour, de service et de partage vaincra l'esprit d'égoïsme et de division. Malgré les difficultés matérielles, de santé ou autres, nous serons déjà à l'orée de l'année 1993. Dieu exaucera nos vœux formulés à cette occasion, si de notre côté, nous saurons aussi y apporter notre contribution.

François Burger, curé

SAMEDI 20 JUIN 1992

UNE KERMESSE POUR LES ENFANTS

APRES - MIDI RECREATIVE POUR LES 3 - 13 ANS

Elle connut un franc succès grâce à la grande variété des jeux proposés et à de nombreux lots de récompenses plus attrayants les uns que les autres.

EXPOSITION DE TRAVAUX D'ENFANTS

Ils ont été réalisés en cours d'année dans les différents ateliers proposés par des parents d'élèves et des enseignants dans le cadre scolaire.



Les organisateurs de cette manifestation : les membres des deux associations locales de parents d'élèves (**P.A.L** et **A.P.E.P.A**) se félicitent de l'accueil enthousiaste rencontré tant auprès des parents que des enfants. Ils remercient tous ceux qui ont contribué à ce succès en donnant un peu de leur temps pour installer, ranger, tenir un stand, préparer un gâteau ect ... et tout particulièrement Angèle et Jean-Marie LUTZ qui, en raison du mauvais temps, ont mis leur hangar à tabac à disposition. N'oublions pas de saluer les nombreux commerçants qui ont prolongé le plaisir des enfants en dotant nos jeux de petites et de grandes récompenses.

LA PAGE DU FOYER CLUB ST DENIS

NOS EFFECTIFS

106 membres

ANIMATEURS

TENNIS DE TABLE	20 enfants	10 adultes	Lucien. Michel. J. Pierre
GYM DANSE	35 enfants	25 adultes	Chantaf. Betty. M. Pascale
PHOTO		4 adultes	Alfred
Membres PASSIFS		12 adultes	

CONTACT LOCATION DIEBOLT J Pierre

LE CREDIT MUTUEL, C'EST SYMPA

Indiscutable supporter de la vie associative locale , la banque de LIMERSHEIM a offert au FOYER CLUB le 2 nov. 92, une magnifique sonorisation destinée á la salle polyvalente d'une valeur de 11.000 frs

LES NOUVEAUTES 1993

22 MAI FETES DES ASPERGES de LIMERSHEIM Un diner dansant avec les KRATZER'S

3 JUIN FETES DES ENFANTS Un grand spectacle et une soirée tartes flambées et grillades au FOYER CLUB

1994. LE 25 ème ANNIVERSAIRE

Le FOYER CLUB travaille sur un grand projet : LA FETE VILLA GEOISE en juin 94 , avec exposition , marché aux puces ect...

FETE DE CLASSE

Pour vos fêtes de classe , une bonne idée , les diners dansants. Pour une somme modique, le FOYER CLUB vous propose ses soirées COUSCOUS ou ASPERGES.

REMERCIEMENTS

A tous les bénévoles , á nos sympathisants , et á toute la population , pour son soutien á nos diverses manifestations.

Ouverture de la Déchetterie Route de Krafft à ERSTEIN

La déchetterie qui se situe route de Krafft à ERSTEIN vous ouvrira ses portes à compter du 6 avril 1992.

Dans le cadre du Projet " Communes propres du Pays d'ERSTEIN ", les communes ont décidé de participer à la création de la déchetterie, à savoir :

- ERSTEIN
- BOLSENHEIM
- HIPSHEIM
- LIMERSHEIM
- NORDHOUSE
- OSTHOUSE
- SCHAEFFERSHEIM
- UTTENHEIM

L'Objectif de la déchetterie :

- déposer pour valoriser ou éliminer vos déchets encombrants dans un endroit spécialement conçu pour les recevoir.
- une nouvelle Action Propreté en faveur de l'environnement qui doit permettre, à la fois de supprimer les dépôts sauvages sur le territoire du Pays d'ERSTEIN et d'économiser les matières premières par un recyclage sélectif des déchets.

Une benne pour chaque déchet :

Vous y trouverez :

- une benne pour papiers et cartons
- une benne pour ferrailles
- une benne pour gravats non incinérables (débris maçonnerie)
- une benne pour objets incinérables non recyclables (bois)
- une benne pour gazon-végétaux
- un conteneur pour huile minérale
- un conteneur pour huile végétale
- un conteneur pour verre
- un espace pour batteries de voiture hors d'usage
- une aire pour frigos
- un congélateur pour cadavres d'animaux domestiques dont le coût de l'incinération sera facturé au propriétaire de l'animal déposé.

Les déchets qui présentent un risque pour la sécurité des personnes et pour l'environnement : déchets inflammables, toxiques, explosifs, etc . . . ne peuvent être déposés dans les bennes. Le préposé de la déchetterie se tient à votre disposition pour vous donner les consignes à suivre dans ces cas.

N° de Téléphone de la déchetterie : 88 98 99 59

Un correspondant compétent répondra à toutes vos questions.

Un service sept jours sur sept

La déchetterie vous ouvre ses portes

- du lundi au vendredi de 14 à 17 heures
- le samedi, sans interruption de 9 à 17 heures
- le dimanche de 9 à 12 heures

Le site est interdit au public en dehors des heures d'ouverture. Les apports éventuels de déchets en provenance de personnes de communes qui ne figurent pas ci-contre sont acceptés contre paiement d'une redevance fixée à 30,- F minimum ou à 60,- F le m³ déposé. Les tickets peuvent être retirés au Secrétariat du SIVOM.

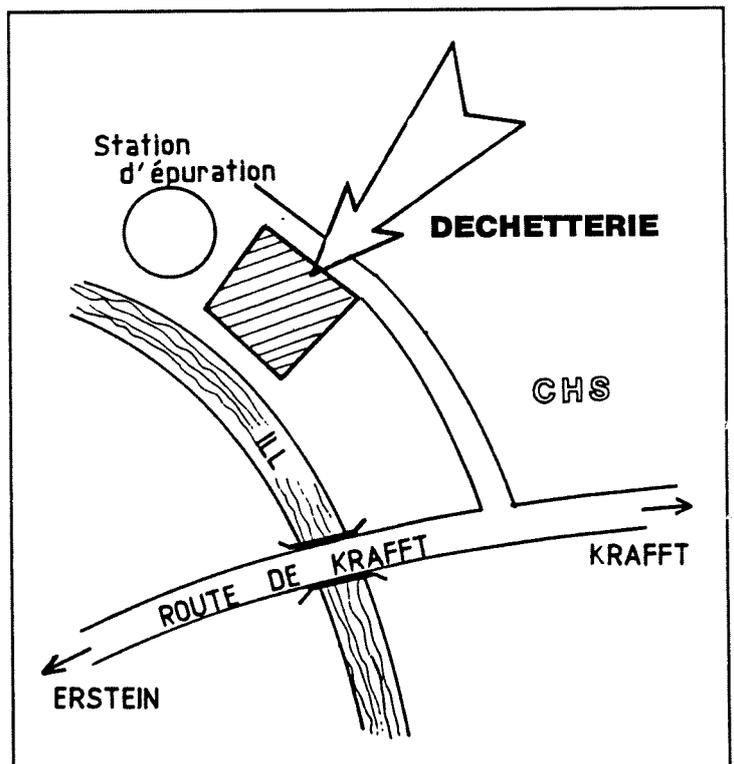
A cet effet, le préposé est chargé de vérifier l'origine du propriétaire, il vous demandera de présenter la carte grise de la voiture.

Soyez compréhensif à son égard !

Le tri sélectif : une action individuelle d'utilité publique

Avec l'ouverture de cette déchetterie, le SIVOM du Pays d'ERSTEIN poursuit son effort en faveur de l'environnement. Cet engagement prioritaire ne peut aboutir sans la participation de chacun d'entre nous.

*Parce que nos déchets ont de la valeur,
Parce qu'aujourd'hui nous avons la maîtrise des techniques de traitement et de recyclage des déchets,
Ensemble participons à la grande chaîne du tri et à la protection de notre environnement.*



GAGNEZ UN ALSATIQUE EN REPONDANT A CE QUESTIONNAIRE

- 1) Quelle est la hauteur de notre église ? -----
- 2) Quelle est la date de construction de notre église ? -----
- 3) Combien de croix calvaires y a-t'il dans le ban de Limersheim ? -----
- 4) Quelle est la date de construction de l'école maternelle ? -----
- 5) Quelle est la superficie du ban de Limersheim ? -----
- 6) Quelle est la superficie de la forêt du ban de Limersheim ? -----
- 7) Quelle est la plus ancienne maison de Limersheim ? -----
de quand date-t'elle ? -----

8) Citez 6 espèces de poisson que l'on trouve dans la Scheer (en français et en allemand).

en français: -----

en allemand: -----

9) Citez 9 espèces d'arbres que l'on trouve assez couramment dans notre forêt.

en français: -----

en allemand: -----

10) Citez les parrains et marraines des cloches de l'église de notre village.

La grande cloche dédiée à St Denis: -----

La petite cloche dédiée à Ste Philomène et à Ste Odile: -----

11) En quelques mots définissez notre village en le valorisant:

Veillez remettre ce questionnaire à la mairie

Nom et Prénom: -----

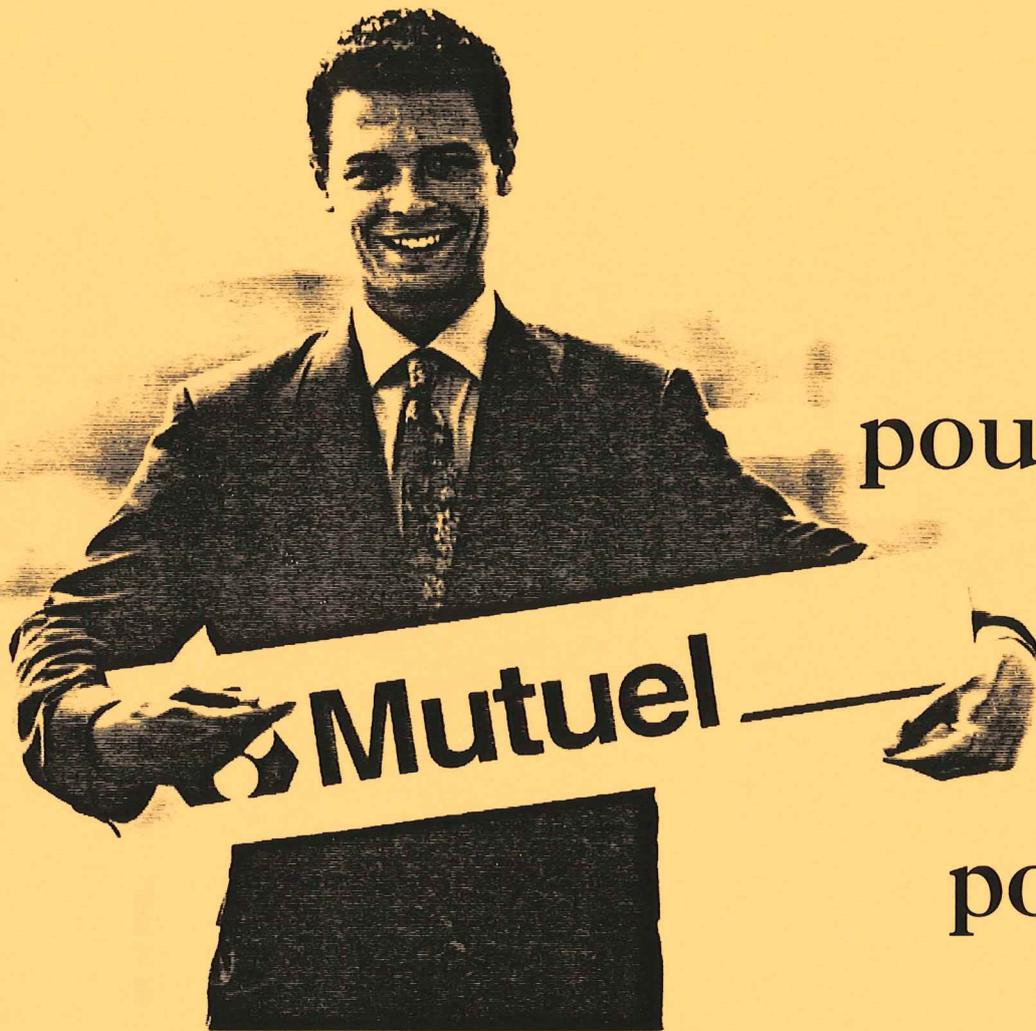
Adresse: ----- **Les 5 meilleures réponses seront récompensées par un ouvrage alsatique**

L'eau : source de vie



**respectons
les doses ...**

**... respectons
la vie**



Voici
pourquoi
vous
pouvez

nous en demander plus.

Le Crédit Mutuel, c'est aujourd'hui le 5^{ème} groupe bancaire français, 7,8 millions de clients, 4 000 guichets. Nous sommes des banquiers. Et de bons banquiers : nous offrons à travers un réseau national et régional des produits bancaires et des

services de qualité. Mais au Crédit Mutuel, nous ne sommes pas seulement de bons banquiers car dans Crédit Mutuel, il y a mutuel. C'est pour cela que vous pouvez nous en demander plus et que nous voulons vous en donner plus.

Crédit  Mutuel

Plaine de l'III

caisse de Limersheim - Tél. 88 64 05 76

Horaires :

mardi 8h15 à 12h
mercredi sur rendez-vous

jeudi 8h15 à 12h
vendredi 15h à 19h
samedi 10h30 à 12h

LE MAIRE DE LIMERSHEIM

LES ADJOINTS AU MAIRE

LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL



***vous présentent leurs meilleurs voeux
pour la nouvelle année***